

## Раздел 1: Идентификация на веществото/сместа и на компанията/предприятието

### 1.1 Продуктов идентификатор

Търговско наименование Caparol Silicon Fassadenputz K и R

### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа : Мазилка

Препоръчани ограничения при употреба : В рамките на адекватно прилагане - няма

### 1.3 Подробности на доставчика на информационния лист за безопасност

Компанията : Дау Бента България ЕООД  
1839 София  
кв. Враждебна, ул."8" Nr.108

Телефон :

Факс : (+359) 2 832 31 65

E-mail адрес на отговорно лице : office.sofia@caparol.bg

### 1.4 Аварийни телефонни номера

Телефонен номер при спешни случаи : +359 2 9154 233 от 8 до 17 часа  
: Национален токсикологичен информационен център,  
Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 409  
E-mail: poison\_centre@mail.orbitel.bg  
www.pirogov.bg

---

## Раздел 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа,

Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)

### 2.2 не е опасно вещество или смес.

Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)

не е опасно вещество или смес.

Предупреждения за опасност : P102 Пазете далеч от деца.

Допълнително етикетиране

Информационен лист за безопасност се предоставя при поискване.  
Съдържание : смес от 5-хлоро-2-метил-4-изотиазолин-3-(ECNo 247-500-7)  
и 2-метил-2Н-изотиазол-3-(ЕО №220-239-60),2-октил-2Н-изотиазол-3-он  
Може да причини алергична реакция.

### 2.3 Други рискове

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830

**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

Това вещество/смес не съдържа компоненти, които се считат както за устойчиви, биоакумулиращи и токсични (УБТ), така и за много устойчиви и много биоакумулиращи (мУмБ) на нива на 0,1% или по-високи

Осигурете добра вентилация по време на употреба и съхнене. Да не се яде, пие или пуши, по време на използване на продукта. В случай на контакт с очите или кожата, незабавно и старателно изплакнете с вода. Не изхвърляйте продукта в канализацията или почвата. Почистете инструментите веднага след употреба с вода и сапун. Да не се вдишва запрашен въздух.

---

### Раздел 3 : Състав/информация за съставките

#### 3.2 Смеси

Опасни компоненти : Не е опасно вещество или смес .

Вещества с работното място граници на експозиция:

Химикал име	CAS-№ EO-№ регистрационен номер	Класификация	Концентрацията (% w/w )
Титандиоксид	236-675-5 13463-67-7 01-221948379-17-XXXX		>= 1 - < 5
Калциев карбонат	1317-65-3 215-279-6		>= 55 - < 80

За обяснение на съкращенията вижте раздел 16 .

---

### Раздел 4 : Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи съвети : Няма опасности, които изискват специални мерки за първа помощ.

Ако се вдишат : Преместете за свеж въздух.

В случай на контакт с кожата. : Измийте кожата обилно с вода и сапун или използвайте известни кожни почистващи препарати.  
Не използвайте разтворители или разредители

В случай на контакт с очите : Свалете контактни лещи.  
Облейте обилно с чиста, прясна вода в продължение на най-малко 15 минути, държайки клепачите отделени  
Да се потърси медицинска помощ.

При поглъщане : При поглъщане НЕ предизвиквайте повръщане.  
Почистете устата с вода и пийте след това много вода.  
Никога не давайте нищо в устата на човек в безсъзнание.  
Ако симптомите продължават, обърнете се към лекар

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830

**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

**4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Симптоми : Няма налична информация

Рискове : Няма налична информация

**4.3 Указание за необходимостта от всякаакви неотложни медицински грижи и специално**

Третиране : Няма налична информация.

---

**Раздел 5: Противопожарни мерки**

**5.1 Пожарогасителни средства**

Подходящи пожарогасителни средства : Използвайте пожарогасителни мерки, които са подходящи за местните обстоятелства и обкръжаващата среда

**5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Особени опасности, по време на пожарогасене : В случай на пожар опасни продукти могат да бъдат отделени като:  
въглероден окис, въглероден двуокис и неизгорели въглеводороди (дим).  
незапалими течности

**5.3 Съвети за пожарникарите**

Специални предпазни средства за пожарниари : Използване на лични предпазни средства.  
Носете самостоятелен кислороден апарат за гасене, ако е необходимо.

Допълнителна информация : Стандартната процедура за химически пожари.

---

**Раздел 6: Мерки при аварийно изпускане**

**6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури**

Лични предпазни мерки : Избягвайте контакт с кожата и очите.  
Материалът може да създаде хълъзгави условия.  
Използвайте защитни обувки или ботуши с груби гумени подметки.  
Вижте защитните мерки, изброени в раздели 7 и 8.  
Третирайте възстановения материал, както е описано в раздел "Изхвърляне".(13.1)

**6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Не промивайте в открити води или в санитарната канализационна система.  
Ако продуктът замърси реки или езера или попадне в канализацията информирайте съответните органи.  
Предотвратете понататъшен теч или разливане, ако е безопасно да го направите.

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830  
**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

**6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

Средства за почистване : Специални продукти за почистване затегнете и събирайте разпръснатия материал с помощта на незапалим абсорбер на материал (напр.: пясък, пръст, сгуря, вермикулит) и да се съхрани в контейнер за обезвреждане съгласно местните и национални регламенти ( виж раздел 13)

Съхранявайте в контейнера затворен и подходящ за обезвреждане .

**6.4 Препратка към други раздели**

За изхвърляне, вижте раздел 13.

**Раздел 7: Работа и съхранение**

**7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Съвети за безопасна работа : Няма специални технически предпазни мерки. За лична защита, виж раздел 8.  
Пушенето, храненето и пиенето, следва да бъдат забранени в зоната на полагането.

Съвети за защита срещу пожар и експлозия : Нормални мерки за превантивна противопожарната защита.

Хигиенни мерки : Предоставяне на адекватна вентилация. Избягвайте контакт с кожата и очите. Измивайте ръцете си преди ядене, пиене, или пушене.  
Измивайте ръцете си преди почивки и в края на работния ден.

**7.2 Условия за безопасно съхранение, включително всякаакви несъвместимости**

Изисквания за районите за съхранение и контейнери : Контейнери, които са отворени, трябва внимателно да се запечатват отново и да се съхраняват в изправено положение, за да се предотврати разливане. За да се поддържа качеството на продукта не съхранявайте на висока температура или на пряка слънчева светлина. Да се съхранява при стайна температура. Нетрайни при замразяване.

Съвети относно общите съхранение : Пазете далеч от окислителни агенти и силно киселинни или алкални материали.

Клас на съхранение : Незапалима течност

**7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и))**

Специфична(и) употреба(и) : Моля, спазвайте инструкциите на техническата информация на производителя.

## Раздел 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри за контрол

Границни стойности на  
профессионална експозиция

Компоненти	CAS No.	Стойност тип Форма на излагане	Параметри за контрол	База
Титандиоксид	13463-67-7	TWA	10 ml/m <sup>3</sup>	BG-EOL -2003
Калциев карбонат	1317-65-3	TWA	10 mg / m <sup>3</sup>	BG-EOL 2003

### 8.2 Контрол на експозиция

#### Лични защитни средства

Заштита на очите : Предпазни очила

Заштита на ръцете : Нитрилни гумени  
Материал

Ръкавица дебелина : 0,2 мм,

Заштитен клас : клас 3

Заштитни мерки : да се носят подходящи ръкавици изпитани според EN374.

Преди да свалите ръкавиците, почистете ги със сапун и вода.

Заштита на кожата и : Защитно облекло  
тялото

Заштита на дихателната : Без лични предпазни средства за дишане, които  
система обикновено се изискват.

Заштитни мерки : Никакви специални предпазни средства не се изискват.

## Раздел 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физически и химически свойства

Вид : течнос

Цвят : Пигментираната

Миризма : Не определена

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830

**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

Миризма праг : Не е приложимо

pH : 8-8.5

Точка на топене/замръзване : са. 0 °C

Точка на кипене/  
диапазон на кипене : Не се определя

Точка на възпламеняване : Не е приложимо

Изпаряване : Не е приложимо

Запалимост (твърдо, газ) : Не поддържа горене.

Горната граница на експлозия : Не се определя

Долната граница на експлозия : Не се определя

Налягане на пари : ок. 23 hPa

Относителната плътност на парите : Не се определя

Относителна плътност : Не се определя

Плътност : 1,82- g/cm<sup>3</sup>

Разтворимост/ите)  
Разтворимост във вода : разтворим

Коефициент на разделение:  
n-октанол/вода : Не се определя

Температура на самозапалване : Не се определя

Температурата на разлагане : Не е приложимо

Динамичен вискоизитет : неопределен

Време на изтичане : Не се определя

Експлозивни свойства : Не е приложимо

,1 Оксилителните свойства : Не е приложимо

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830  
**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

## 9.2 Друга информация

Няма налични данни

## Раздел 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивост

Стабилна при препоръчаните условия на съхранение

### 10.2 Химичната стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага, ако се използва по предназначение.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Защита от замръзване и екстремни температури и на директна слънчева светлина.

### 10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Несъвместими с окислителните агенти. Несъвместими с киселини и основи.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Не се разпада, ако се съхранява и прилага според указанията.

## Раздел 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация относно

#### токсикологичните ефекти

#### Остра токсичност

Остра орална токсичност - >2000mg/kg  
Остра дермална токсичност - Няма налични данни  
Остра инхалаторна токсичност - Няма налични данни

#### Дразнене на кожата

#### Продукт:

Забележка: според критериите за класифициране на Европейския съюз, продуктът не се счита като дразнещ кожата

#### Сериозно увреждане на очите

#### /дразнене на очите

#### Продукт:

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830

**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

Забележки: според критериите за класифициране на Европейския съюз, продуктът не се счита като дразнещи очите.

**Дихателна или кожна**

**чувствителност**

**Продукт:**

Забележка: Няма налични данни

**Допълнителна**

**информация**

**Продукт:**

Забележка: Няма налични данни

Клетъчна мутагенност

**Продукт:**

Забележка: според критериите за класифициране на Европейския съюз, продуктът се счита, че не е опасен

---

**Раздел 12: Екологична информация**

**12.1 Токсичност**

**Продукт:**

Токсичност за риби : Забележки: Няма налични данни

Токсичност за daphnia и други водни безгръбначни : Забележки: Няма налични данни

**12.2 Устойчивост и разградимост**

**Продукт:**

Биоразградимост : Забележки: Няма налични данни

**12.3 Биоакумулираща способност.**

**Продукт:**

Биоакумулиране : Забележки: Няма налични данни

**12.4 Преносимост в почвата**

**Продукт:**

Мобилност : Забележки: Няма налични данни

**12.5 Резултати от УБТ и мУмБ оценка**

**Продукт**

Оценка : Това вещество/смес не съдържа компоненти, които се считат за устойчиви, биоакумулиращи и токсични (УБТ), или много устойчиви и много биоакумулиращи (мУмБ) на нива 0,1% или по-високи.

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830

**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

**12.6 Други нежелани ефекти**

Допълнителни  
екологична информация

: Няма налични данни за този продукт.  
Информацията се основава на данни за компонентите и  
екотоксикологичността на подобни продукти.

---

**Раздел 13: Обезвреждане на отпадъците**

**13.1 Обезвреждане на отпадъците методи**

Продукт

: Материалът и всички негови опаковки трябва да се  
изхвърлят по безопасен начин, изцяло в съответствие с  
изискванията на местните власти.

Извхвърляйте контейнерите с остатъци от течни продукти в  
пунктовете за събиране на отпадъци, приемащи стари бои  
и лакове. Извхвърляйте остатъци от изсъхнал/втвърден  
продукт като отпадъци от строителни обекти/общински или  
битови отпадъци.

Замърсените опаковки

: Само напълно изпразнени опаковки трябва да бъдат  
дадени за рециклиране.

Код на отпадъците

: Използван продукт  
080112, отпадни бои и лакове, различни от тези,  
посочени в 0800111

---

**Раздел 14: Информация за транспортиране**

**14.1 ONU Номер по списъка на ООН.**

Не се регулира като опасна стока

**14.2 ONU Точното наименование на пратката по списъка на ООН**

Не се регулира като опасни добро

**14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

Не се регулира като опасна стока

**14.4 Опаковъчна група**

Не се регулира като опасна стока

**14.5 Опасности за околната среда**

Не се регулира като опасна стока

**14.6 Специални предпазни мерки за потребителя**

Забележка

: Не са класифицирани като опасни по смисъла на  
транспортните регламенти  
виж раздели 6-8

**14.9 Транспортиране в насыпно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC.**

Не е приложимо за продукта

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830  
**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

## Раздел 15 Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Безопасността, здравето и околната среда, регламенти/законодателството, специфични за веществото или сместа

Директивата Seveso III: Директива 2012/18/EС на Европейския парламент и на Съвета относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

Не е приложимо

Летливи органични съединения	Директива 2004/42 / ЕО ≤ 2 % ≤ 20 g / l
------------------------------	---

Други разпоредби : отбележват на Директива 92/85/ЕИО по отношение защитата на майчинството или на постриктни национални норми, когато е приложимо.

### 15.2 Химически оценка за безопасност

Оценка за химическа безопасност не се изисква за това вещество.

## Раздел 16: Друга информация

Пълен текст на други съкращения

ADN - Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AICS - Австралийски опис на химични вещества; ASTM - Американско общество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент за класификация етикетирането на опаковките; Регламент (ЕО) №1272/2008; KMTB - Канцерогенност, Мутагенност или Репродуктивна Токсичност; DIN - Стандарт на Германски институт по стандартизация;

DSL - Вътрешни вещества списък (Канада); ECHA - Европейската агенция за химикали; ЕО-номер - Европейската общност номер; Ecx - концентрация, свързани с x% реакция; ELx - скорост на зареждане, свързани с x% реакция; EmS - авариен график; ENCS - съществуващи и нови химически вещества (Япония); - ErCx концентрация, свързани с x% ръст на реакция; GHS - Глобална хармонизирана система; ДЛП - Добра лабораторна практика; IARC - Международната агенция за изследване на рака; IATA - Международната асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкция и оборудване на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние, IC50 - половината максимално инхибиторни концентрация; ICAO - Международната организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - списък на съществуващите химически вещества в Китай; IMDG - Международната морска опасни товари; IMO - Международна Морска Организация; ISHL - Промишлена безопасността и здравен закон (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корея съществуващи химикали наличност; LC50 - смъртоносна концентрация на 50 % от тест популацията; LD50 - смъртоносна доза за 50% от популацията на изпитване (Средна смъртоносна доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s - Неопределено по друг начин; NO(A)EC - не се наблюдава (вредна) концентрация на въздействие; NO(A)EL - не се наблюдава (вредно) ниво на въздействие; NOELR - Ненаблюдаван ефект на товар; NZIoC - Нова Зеландия наличност на химикали; OECD - Организацията за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Службата на химическата безопасност и предотвратяване на замърсяването; УБТ - устойчиви, биоакумулиращи и токсични вещества; PICCS - Филипини наличност на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (количествен) Структура на правоотношението; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилника за международен железнозъден превоз на опасни товари; - SADT само-ускоряваща температура на разлагане ; SDS - информационен лист за безопасност; TCSI - Тайван химически вещества наличност; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закона за контрол на токсични вещества, (САЩ); ООН - Обединените нации; мУМБ - много устойчиви и много биоакумулиращи

Информационен лист за безопасност  
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) 2015/830  
**Caparol Silicon Fassadenputz K и R**

Версия 1.0

Дата на редакция 24.07.2018

Дата на печат 27.07.2018

**Допълнителна информация**

Друга информация

**Не се изисква сценарий на комникация в случай на въздействие на този продукт според регламента REACH №1907/2006 ЕО.** Този продукт е смес и не съдържа вещества от много висока важност (SVHC), равна или по-голяма от 0.1%. Следователно, не се изисква определянето на препоръчителни употреби и не е необходимо да се генерира оценки за химическа безопасност.

**Съобщение на употреби, не се изисква в съответствие с REACH член 31, параграф 1, буква а) - регистрирани вещества / смеси не отговаря на критериите за класификация на опасни според Регламенти 1272/2008 ЕО или 1999/45/ЕО.**

Информацията, предоставена в този информационен лист за безопасност е вярна към най-добрите ни знания, информация и убеждения към датата на нейното публикуване. Информацията е съставена само като ръководство за безопасна работа, използване, преработка, съхранение, транспорт, унищожаване и освобождаване и да не се счита за гаранция или спецификация за качество. Информацията се отнася само до определеният специфичен материал и не може да бъде валидна за материала, използван в комбинация с други материали или други процеси, освен ако не са специфицирани в текста.

**Информация за REACH**

Според нашето правно задължение, ние прилагаме Регламент (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH). Ние ще коригираме и актуализираме нашите информационни листове за безопасност редовно в съответствие с информацията от нашите доставчици по-горе по веригата. Както обикновено, ние ще ви уведомим за корекциите.

По отношение на регламента REACH ние би искала да подчертая, че DAW като потребител по-долу по веригата няма да се регистрира от името на нашата компания. Ние ще разчитаме на информация от доставчиците ни. Веднага след като нова информация е на разположение нашите информационни листове за безопасност ще бъде съответно изменени. Това ще се ощеестви на практика в зависимост от крайния срок на регистъра на включените вещества по време на преходния период от 1 декември, 2010 г. до 31 май 2018 г.

RO / BG